



Mission Cabane

Qu'est-ce qui pousse autour de la cabane?

Was wächst rund um die Hütte?

Cosa cresce intorno alla capanna?

Afin d'approfondir les connaissances botaniques, InfoFlora, le Club Alpin Suisse CAS, des sociétés botaniques et des propriétaires de cabanes de montagne ont lancé le projet „Mission Cabane“ en 2019. Le projet se compose de plusieurs parties: D'une part, le plus grand nombre possible de refuges de montagne ont été muni du livre illustré „Flora Helvetica“; D'autre part, les espèces des plantes présentes dans les alentours des cabanes ont été cataloguées et une liste par cabane comprenant les espèces répertoriées dans un rayon de 500m en est sorti (un exemple vous est fourni ci-bas).

Retrouvez-vous les espèces mentionnées ? Ou découvrirez-vous même d'autres espèces non-mentionnées jusqu'à présent ? Dans tous les cas, continuez à contribuer à la connaissance de notre flore en enregistrant vos observations botaniques via l'application FlorApp (disponible sur smartphone et tablettes gratuitement, pour plus d'infos : infoflora.ch). Nous espérons que la „Flora Helvetica“ et ces listes d'espèces vous seront utiles lors de vos

Liste d'espèces | Artenliste | Lista delle specie

Äugstenhütte

Species	Francais	Deutsch	Italiano
<i>Acer pseudoplatanus</i>	Erable des montagnes	Berg-Ahorn	Acero di monte
<i>Achillea millefolium</i>	Achillée millefeuille	Gewöhnliche Wiesen-Schafgarbe	-
<i>Achillea millefolium</i>	Achillée millefeuille	Wiesen-Schafgarbe	Millefoglio montano
<i>Achillea millefolium subsp. millefolium</i>	-	-	-
<i>Acinos alpinus</i>	Sarriette des Alpes	Alpen-Steinquendel	Acino alpino
<i>Aconitum lycoctonum</i>	Aconit tue-loup	Gelber Eisenhut	Aconito giallo
<i>Aconitum lycoctonum subsp. neapolitanum</i>	Aconit de Lamarck	Hahnenfussblättriger Gelb-Eisenhut	Aconito di Lamarck
<i>Aconitum napellus</i>	Aconit napel	Blauer Eisenhut	Aconito napello
<i>Aconitum napellus subsp. lusitanicum</i>	Aconit pyramidal	Gewöhnlicher Blau-Eisenhut	Aconito a piramide
<i>Aconitum napellus subsp. vulgare</i>	Aconit compact	Dichtblütiger Blau-Eisenhut	-
<i>Agrostis capillaris</i>	Agrostide capillaire	Haar-Straussgras	Cappellini delle praterie
<i>Agrostis gigantea</i>	Agrostide géante	Riesen-Straussgras	Cappellini maggiori
<i>Agrostis schraderiana</i>	Agrostide fluette	Zartes Straussgras	Cappellini di Schrader
<i>Agrostis stolonifera</i>	Agrostide stolonifère	Kriechendes Straussgras	Cappellini comuni
<i>Ajuga reptans</i>	Bugle rampante	Kriechender Günsel	Iva comune
<i>Alchemilla alpina</i>	Alchémille des Alpes	Alpen-Frauenmantel	Ventagliana alpina

Species	Francais	Deutsch	Italiano
<i>Alchemilla conjuncta</i>	Alchémille à folioles soudées	Verwachsener Frauenmantel	Alchemilla a fogliole saldate
<i>Alchemilla fissa</i>	Alchémille fendue	Geschlitzter Frauenmantel	Ventagliana fessa
<i>Alchemilla glabra</i>	Alchémille glabre	Kahler Frauenmantel	Ventagliana glabra
<i>Alchemilla plicatula</i>	Alchémille plissée	Gefalteter Frauenmantel	Ventagliana pieghettata
<i>Allium schoenoprasum</i>	Ciboulette	Schnittlauch	Erba cipollina
<i>Amelanchier ovalis</i>	Amélanchier	Felsenmispel	Pero corvino
<i>Anemone narcissiflora</i>	Anémone à fleurs de narcisse	Narzissen-Windröschen	Anemone narcissino
<i>Antennaria dioica</i>	Pied de chat dioïque	Gemeines Katzenpfötchen	Sempiterni di montagna
<i>Anthoxanthum odoratum</i>	Flouve odorante	Duftendes Ruchgras	Paleo odoroso
<i>Anthoxanthum odoratum</i>	Flouve odorante	Duftendes Ruchgras	-
<i>Anthriscus sylvestris</i>	Cerfeuil des prés	Wiesen-Kerbel	Cerfoglio selvatico
<i>Anthyllis vulneraria</i>	Anthyllide vulnéraire	Echter Wundklee	Vulneraria comune
<i>Anthyllis vulneraria subsp. alpestris</i>	Anthyllide alpestre	Alpen-Wundklee	-
<i>Anthyllis vulneraria subsp. carpatica</i>	Anthyllide commune	Karpaten-Wundklee	-
<i>Aquilegia alpina</i>	Ancolie des Alpes	Alpen-Akelei	Aquilegia maggiore
<i>Aquilegia atrata</i>	Ancolie noirâtre	Dunkle Akelei	Aquilegia scura
<i>Arabis ciliata</i>	Arabette ciliée	Bewimperte Gänsekresse	Arabetta cigliata
<i>Arenaria serpyllifolia</i>	Sabline à feuilles de serpolet	Gewöhnliches Quendelblättriges Sandkraut	-
<i>Arnica montana</i>	Arnica	Arnika	Arnica
<i>Arrhenatherum elatius</i>	Fenasse	Französisches Raygras	Avena altissima
<i>Asplenium ruta-muraria subsp. ruta-muraria</i>	-	-	-
<i>Asplenium trichomanes</i>	Capillaire rouge	Braunstielliger Streifenfarn	Asplenio tricomane
<i>Asplenium viride</i>	Capillaire vert	Grünstielliger Streifenfarn	Asplenio verde
<i>Aster bellidiastrum</i>	Aster pâquerette	Alpenmasslieb	Astro falsa pratolina
<i>Astrantia major</i>	Grande astrance	Grosse Sterndolde	Astranzia maggiore
<i>Astrantia minor</i>	Petite astrance	Kleine Sterndolde	Astranzia minore
<i>Avenella flexuosa</i>	Canche flexueuse	Draht-Schmiele	Avenella flessuosa
<i>Bellis perennis</i>	Pâquerette vivace	Gänseblümchen	Pratolina comune
<i>Berberis vulgaris</i>	Epine-vinette	Gemeine Berberitze	Crespino comune
<i>Botrychium lunaria</i>	Botryche lunaire	Echte Mondraute	Botrichio lunaria
<i>Brachypodium pinnatum</i>	Brachypode penné	Fieder-Zwenke	-
<i>Brachypodium sylvaticum</i>	Brachypode des forêts	Wald-Zwenke	Paleo silvestre
<i>Briza media</i>	Brize intermédiaire	Mittleres Zittergras	Sonagli comuni
<i>Bupthalmum salicifolium</i>	Buphtalme à feuilles de saule	Weidenblättriges Rindsauge	Asteroides salicina
<i>Bupleurum ranunculoides</i>	Buplèvre à feuilles étroites	Hahnenfuss-Hasenohr	Bupleuro ranuncoloide

Species	Francais	Deutsch	Italiano
<i>Calamagrostis varia</i>	Calamagrostide bigarrée	Berg-Reitgras	Cannella comune
<i>Calluna vulgaris</i>	Callune	Besenheide	Brughiera
<i>Caltha palustris</i>	Populage	Sumpf-Dotterblume	Calta palustre
<i>Campanula barbata</i>	Campanule barbue	Bärtige Glockenblume	Campanula barbata
<i>Campanula rotundifolia</i>	Campanule à feuilles rondes	Rundblättrige Glockenblume	Campanula soldanella
<i>Campanula scheuchzeri</i>	Campanule pauciflore	Scheuchzers Glockenblume	Campanula di Scheuchzer
<i>Carduus defloratus</i>	Chardon décapité	Berg-Distel	Cardo dentellato
<i>Carduus defloratus subsp. defloratus</i>	Chardon décapité	Gewöhnliche Berg-Distel	-
<i>Carex digitata</i>	Laîche digitée	Finger-Segge	Carice digitata
<i>Carex ferruginea</i>	Laîche ferrugineuse	Rost-Segge	Carice ferruginea
<i>Carex flacca</i>	Laîche glauque	Schlaffe Segge	Carice glauca
<i>Carex pallescens</i>	Laîche pâle	Bleiche Segge	Carice pallida
<i>Carex sempervirens</i>	Laîche toujours verte	Immergrüne Segge	Carice verdeggiante
<i>Carlina acaulis</i>	-	-	-
<i>Carlina acaulis subsp. caulescens</i>	Carline blanche	Silberdistel	Carlina bianca
<i>Carlina vulgaris</i>	Carline commune	Golddistel	Carlina comune
<i>Carum carvi</i>	Cumin des prés	Kümmel	Cumino tedesco
<i>Centaurea jacea</i>	Centauree jacée	Wiesen-Flockenblume	Fiordaliso stoppione
<i>Centaurea jacea subsp. jacea</i>	Centauree jacée	Gewöhnliche Wiesen-Flockenblume	-
<i>Centaurea montana</i>	Centauree des montagnes	Berg-Flockenblume	Fiordaliso montano
<i>Centaurea scabiosa subsp. alpestris</i>	Centauree des Alpes	Alpen-Skabiosen-Flockenblume	-
<i>Cephalanthera damasonium</i>	Céphalanthère blanche	Weisses Waldvögelein	Cefalantera bianca
<i>Cephalanthera longifolia</i>	Céphalanthère à longues feuilles	Langblättriges Waldvögelein	Cefalantera maggiore
<i>Cerastium fontanum</i>	Céraiste commun	Gemeines Hornkraut	Peverina comune
<i>Chaerophyllum hirsutum</i>	Chérophylle cilié	Gewöhnlicher Gebirgs-Kälberkropf	-
<i>Chaerophyllum villarsii</i>	Chérophylle des montagnes	Villars Gebirgs-Kälberkropf	-
<i>Chenopodium bonus-henricus</i>	Chénopode Bon-Henri	Guter Heinrich	Farinello Buon-Enrico
<i>Cirsium palustre</i>	Cirse des marais	Sumpf-Kratzdistel	Cardo di palude
<i>Clinopodium vulgare</i>	Sarriette clinopode	Wirbeldost	Clinopodio dei boschi
<i>Colchicum autumnale</i>	Colchique d'automne	Herbst-Zeitlose	Colchico d'autunno
<i>Convallaria majalis</i>	Muguet	Maiglöckchen	Mughetto
<i>Corallorhiza trifida</i>	Racine de corail	Korallenwurz	Coralloriza
<i>Corylus avellana</i>	Noisetier	Haselstrauch	Nocciolo comune
<i>Crepis aurea</i>	Crépide orangée	Gold-Pippau	Radicchiella aranciata
<i>Crepis bocconei</i>	Crépide des montagnes	Berg-Pippau	Radicchiella subalpina
<i>Crepis pyrenaica</i>	Crépide des Pyrénées	Pyrenäen-Pippau	Radicchiella dei Pirenei
<i>Cypripedium calceolus</i>	Sabot de Vénus	Frauenschuh	Pianelle della Madonna

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Dactylis glomerata</i>	Dactyle aggloméré	Wiesen-Knäuelgras	Erba mazzolina comune
<i>Dactylis glomerata subsp. glomerata</i>	-	-	-
<i>Dactylorhiza incarnata</i>	Orchis incarnat	Fleischrote Fingerwurz	Orchide palmata
<i>Dactylorhiza maculata subsp. fuchsii</i>	Orchis de Fuchs	Fuchs' Gefleckte Fingerwurz	-
<i>Dactylorhiza majalis</i>	Orchis à feuilles larges	Breitblättrige Fingerwurz	Orchide a foglie larghe
<i>Danthonia decumbens</i>	Danthonie décombante	Dreizahn	Danthonia minore
<i>Daphne mezereum</i>	Bois gentil	Echter Seidelbast	Dafne mezereo
<i>Daphne striata</i>	Daphné strié	Gestreifter Seidelbast	Dafne rosea
<i>Digitalis grandiflora</i>	Digitale à grandes fleurs	Grossblütiger Fingerhut	Digitale gialla grande
<i>Digitalis lutea</i>	Digitale jaune	Gelber Fingerhut	Digitale gialla piccola
<i>Dryopteris filix-mas</i>	Dryoptéris mâle	Echter Wurmfarne	Felce maschio
<i>Epipactis atrorubens</i>	Epipactis pourpre noirâtre	Braunrote Stendelwurz	Elleborine violacea
<i>Equisetum arvense</i>	Prêle des champs	Acker-Schachtelhalm	Equiseto dei campi
<i>Equisetum palustre</i>	Prêle des marais	Sumpf-Schachtelhalm	Equiseto palustre
<i>Erica carnea</i>	Bruyère carnée	Schneeheide	Erica carnicina
<i>Euphorbia stricta</i>	Euphorbe raide	Steife Wolfsmilch	Euforbia stretta
<i>Euphrasia minima</i>	Euphrasia naine	Zwerg-Augentrost	Eufrasia minima
<i>Euphrasia rostkoviana</i>	Euphrasia officinale	Wiesen-Augentrost	-
<i>Festuca pulchella</i>	Fétuque jolie	Schöner Schwingel	Festuca elegante
<i>Festuca rubra</i>	Fétuque rouge	Rot-Schwingel	Festuca rossa
<i>Festuca rubra</i>	Fétuque rouge	Rot-Schwingel	-
<i>Fragaria vesca</i>	Fraisier des bois	Wald-Erdbeere	Fragola comune
<i>Galium album</i>	Gaillet blanc	Weisses Wiesen-Labkraut	-
<i>Galium anisophyllum</i>	Gaillet à feuilles inégales	Alpen-Labkraut	Caglio alpino
<i>Galium mollugo</i>	Gaillet commun	Wiesen-Labkraut	Caglio bianco
<i>Galium mollugo</i>	Gaillet mollugine	Gewöhnliches Wiesen-Labkraut	-
<i>Galium pumilum</i>	Gaillet nain	Niedriges Labkraut	Caglio minore
<i>Galium pumilum</i>	-	-	-
<i>Gentiana acaulis</i>	Grande gentiane calcifuge	Silikat-Glocken-Enzian	Genziana di Koch
<i>Gentiana campestris subsp. campestris</i>	Gentiane champêtre	Feld-Enzian	Genziana campestre
<i>Gentiana clusii</i>	Grande gentiane calcicole	Kalk-Glocken-Enzian	Genziana di Clusius
<i>Gentiana lutea</i>	Gentiane jaune	Gelber Enzian	Genziana maggiore
<i>Gentiana lutea subsp. lutea</i>	Gentiane jaune	Gewöhnlicher Gelber Enzian	-
<i>Gentiana verna</i>	Gentiane printanière	Frühlings-Enzian	Genziana primaticcia
<i>Geranium robertianum subsp. robertianum</i>	Géranium herbe à Robert	Ruprechtskraut	-
<i>Geranium sylvaticum</i>	Géranium des bois	Wald-Storchschnabel	Geranio silvano
<i>Geum rivale</i>	Benoîte des ruisseaux	Bach-Nelkenwurz	Cariofillata dei rivi

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Globularia cordifolia</i>	Globulaire à feuilles en cœur	Herzblättrige Kugelblume	Vedovelle celesti
<i>Globularia nudicaulis</i>	Globulaire à tige nue	Schaft-Kugelblume	Vedovelle alpine
<i>Gymnadenia conopsea</i>	Orchis moucheron	Langspornige Handwurz	Manina rosea
<i>Gymnadenia odoratissima</i>	Gymnadénie odorante	Wohlriechende Handwurz	Manina profumata
<i>Gymnocarpium dryopteris</i>	Gymnocarpe glabre	Eichenfarn	Felce delle querce
<i>Helianthemum nummularium</i>	Hélianthème nummulaire	Gemeines Sonnenröschen	Eliantemo maggiore
<i>Helianthemum nummularium subsp. grandiflorum</i>	Hélianthème à grandes fleurs	Grossblütiges Sonnenröschen	-
<i>Helianthemum nummularium subsp. obscurum</i>	Hélianthème sombre	Ovalblättriges Sonnenröschen	-
<i>Helictotrichon pratense</i>	Avoine des prés	Echter Wiesenhafer	Avena dei prati
<i>Helictotrichon pubescens</i>	Avoine pubescente	Flaum-Wiesenhafer	Avena pubescens
<i>Hieracium bifidum</i>	Epervière bifide	Gabeliges Habichtskraut	Sparviere inciso
<i>Hieracium lachenalii</i>	Epervière commune	Gemeines Habichtskraut	Sparviere comune
<i>Hieracium murorum</i>	Epervière des bois	Wald-Habichtskraut	Sparviere dei boschi
<i>Hieracium pilosella</i>	Epervière piloselle	Langhaariges Habichtskraut	Sparviere pelosetto
<i>Hippocrepis comosa</i>	Hippocrévide commune	Schopfiger Hufeisenklee	Sferracavallo comune
<i>Homogyne alpina</i>	Homogyne des Alpes	Grüner Alpenlattich	Tossilaggine alpina
<i>Huperzia selago</i>	Lycopode à bulbilles	Tannenbärlapp	Licopodio abietino
<i>Hypericum maculatum</i>	Millepertuis maculé	Geflecktes Johanniskraut	Erba di San Giovanni delle Alpi
<i>Hypericum maculatum subsp. maculatum</i>	Millepertuis maculé	Gewöhnliches Geflecktes Johanniskraut	-
<i>Knautia dipsacifolia subsp. dipsacifolia</i>	Knautie à feuilles de cardère	Gewöhnliche Wald-Witwenblume	-
<i>Lamium galeobdolon subsp. montanum</i>	Lamier des montagnes	Berg-Goldnessel	-
<i>Lamium maculatum</i>	Lamier tacheté	Gefleckte Taubnessel	Falsa ortica macchiata
<i>Laserpitium latifolium</i>	Laser à larges feuilles	Breitblättriges Laserkraut	Laserpizio erba nocitola
<i>Lathyrus pratensis</i>	Gesse des prés	Wiesen-Platterbse	Cicerchia dei prati
<i>Leontodon hispidus</i>	Liondent hispide	Raues Milkraut	Dente di leone comune
<i>Leucanthemum adustum</i>	Marguerite alpestre	Berg-Wiesen-Margerite	-
<i>Leucanthemum vulgare</i>	Marguerite	Wiesen-Margerite	Margherita comune
<i>Leucanthemum vulgare</i>	Marguerite	Gewöhnliche Wiesen-Margerite	-
<i>Lilium bulbiferum</i>	Lis safrané	Feuerlilie	Giglio rosso
<i>Lilium bulbiferum subsp. croceum</i>	Lis safrané	Bulbillenlose Feuerlilie	-

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Linum catharticum</i>	Lin purgatif	Purgier-Lein	Lino purgativo
<i>Listera ovata</i>	Listère ovale	Grosses Zweiblatt	Listera maggiore
<i>Lolium perenne</i>	Ivraie vivace	Englisches Raygras	Loglio comune
<i>Lonicera alpigena</i>	Chèvrefeuille alpestre	Alpen-Heckenkirsche	Caprifoglio alpino
<i>Lotus corniculatus</i>	Lotier commun	Gemeiner Hornklee	Ginestrino comune
<i>Lotus corniculatus</i>	Lotier corniculé	Gewöhnlicher Hornklee	-
<i>Luzula campestris</i>	Luzule des champs	Feld-Hainsimse	Erba lucciola comune
<i>Luzula multiflora</i>	Luzule multiflore	Vielblütige Hainsimse	-
<i>Luzula sylvatica</i>	Luzule des forêts	Wald-Hainsimse	Erba lucciola a foglie larghe
<i>Luzula sylvatica</i>	Luzule des forêts	Gewöhnliche Wald-Hainsimse	-
<i>Lysimachia nemorum</i>	Lysimaque des bois	Hain-Gilbweiderich	Mazza d'oro boschiva
<i>Lysimachia nummularia</i>	Lysimaque nummulaire	Pfennigkraut	Mazza d'oro minore
<i>Maianthemum bifolium</i>	Maïanthème à deux feuilles	Zweiblättrige Schattenblume	Gramigna di parnasso
<i>Medicago lupulina</i>	Luzerne lupuline	Hopfenklee	Erba medica lupulina
<i>Melampyrum sylvaticum</i>	Mélampyre des forêts	Wald-Wachtelweizen	Spigarola delle foreste
<i>Melica nutans</i>	Mélique penchée	Nickendes Perlgras	Melica delle faggete
<i>Mercurialis perennis</i>	Mercuriale vivace	Wald-Bingelkraut	Mercorella bastarda
<i>Moehringia muscosa</i>	Moehringie mousse	Moos-Nabelmiere	Moehringia muscosa
<i>Molinia arundinacea</i>	Molinie littorale	Rohr-Pfeifengras	Gramigna altissima
<i>Mycelis muralis</i>	Laitue des murs	Mauerlattich	Lattuga dei boschi
<i>Nardus stricta</i>	Nard raide	Borstgras	Cervino
<i>Orchis mascula</i>	Orchis mâle	Männliches Knabenkraut	-
<i>Orchis ustulata</i>	Orchis brûlé	Schwärzliches Knabenkraut	Orchide bruciacchiata
<i>Oxalis acetosella</i>	Oxalis petite oseille	Wald-Sauerklee	Acetosella dei boschi
<i>Paris quadrifolia</i>	Parisette à quatre feuilles	Vierblättrige Einbeere	Uva di volpe
<i>Parnassia palustris</i>	Parnassie des marais	Sumpf-Herzblatt	Parnassia
<i>Pedicularis foliosa</i>	Pédiculaire feuillée	Blattreiches Läusekraut	Pedicolare fronzuta
<i>Phleum hirsutum</i>	Phléole hérissée	Behaartes Lieschgras	Codolina irsuta
<i>Phleum pratense</i>	Phléole des prés	Gewöhnliches Wiesen-Lieschgras	-
<i>Phleum rhaeticum</i>	Phléole rhétique	Rätisches Alpen-Lieschgras	-
<i>Phyteuma betonicifolium</i>	Raiponce à feuilles de bétoine	Betonienblättrige Rapunzel	Raponzolo montano
<i>Phyteuma orbiculare</i>	Raiponce orbiculaire	Rundköpfige Rapunzel	Raponzolo orbicolare
<i>Phyteuma ovatum</i>	Raiponce ovoïde	Hallers Rapunzel	Raponzolo plumbeo
<i>Phyteuma spicatum</i>	Raiponce en épi	Ährige Rapunzel	Raponzolo giallo
<i>Picea abies</i>	Epicéa	Fichte	Abete rosso
<i>Picris hieracioides</i>	Picride amère	Gewöhnliches Bitterkraut	-
<i>Pimpinella major</i>	Grand boucage	Grosse Bibernelle	Tragoselino maggiore
<i>Pimpinella saxifraga</i>	Boucage saxifrage	Kleine Bibernelle	Tragoselino comune
<i>Pinguicula alpina</i>	Grassette des Alpes	Alpen-Fettblatt	Erba unta bianca

Species	Francais	Deutsch	Italiano
<i>Plantago atrata subsp. atrata</i>	-	-	-
<i>Plantago lanceolata</i>	Plantain lancéolé	Spitz-Wegerich	Piantaggine lanciuola
<i>Plantago major subsp. major</i>	Grand plantain	Gewöhnlicher Breit-Wegerich	-
<i>Plantago media</i>	Plantain moyen	Mittlerer Wegerich	Piantaggine pelosa
<i>Platanthera bifolia</i>	Platanthère à deux feuilles	Weisses Breitkölbchen	Platantera comune
<i>Poa pratensis</i>	Pâturin des prés	Gewöhnliches Wiesen-Rispengras	-
<i>Poa supina</i>	Pâturin couché	Läger-Rispengras	Fienarola delle malghe
<i>Polygala alpestris</i>	Polygale alpestre	Voralpen-Kreuzblume	poligala alpestre
<i>Polygala chamaebuxus</i>	Polygale petit buis	Buchsblättrige Kreuzblume	Poligala falso bosso
<i>Polygala vulgaris</i>	Polygale commun	Wiesen-Kreuzblume	Poligala comune
<i>Polygala vulgaris subsp. vulgaris</i>	Polygale commun	Gewöhnliche Wiesen-Kreuzblume	-
<i>Polygonatum odoratum</i>	Sceau de Salomon officinal	Echtes Salomonssiegel	Sigillo di Salomone comune
<i>Polygonatum verticillatum</i>	Sceau de Salomon verticillé	Quirlblättriges Salomonssiegel	Sigillo di Salomone verticillato
<i>Polygonum viviparum</i>	Renouée vivipare	Knöllchen-Knöterich	Poligono viviparo
<i>Populus tremula</i>	Tremble	Zitter-Pappel	Pioppo tremulo
<i>Potentilla aurea</i>	Potentille dorée	Gold-Fingerkraut	Cinquefoglie fior d'oro
<i>Potentilla erecta</i>	Potentille dressée	Blutwurz	Cinquefoglie tormentilla
<i>Potentilla verna</i>	Potentille du printemps	Frühlings-Fingerkraut	Cinquefoglie primaticcia
<i>Primula auricula</i>	Primevère auricule	Aurikel	Primula orecchia d'orso
<i>Primula elatior</i>	Primevère élevée	Wald-Schlüsselblume	-
<i>Primula farinosa</i>	Primevère farineuse	Mehl-Primel	Primula farinosa
<i>Prunella grandiflora</i>	Brunelle à grandes fleurs	Grosse Brunelle	Prunella delle Alpi
<i>Prunella vulgaris</i>	Brunelle commune	Kleine Brunelle	Prunella comune
<i>Pseudorchis albida</i>	Pseudorchis blanchâtre	Weisszunge	Orchide candida
<i>Pulsatilla alpina</i>	Pulsatille des Alpes	Alpen-Anemone	Pulsatilla alpina
<i>Pulsatilla alpina subsp. alpina</i>	Pulsatille des Alpes	Weisse Alpen-Anemone	Pulsatilla bianca
<i>Ranunculus acris subsp. friesianus</i>	Renoncule commune	Fries' Scharfer Hahnenfuss	Ranuncolo di Fries
<i>Ranunculus lanuginosus</i>	Renoncule laineuse	Wolliger Hahnenfuss	Ranuncolo lanato
<i>Ranunculus montanus</i>	Renoncule des montagnes	Gewöhnlicher Berg-Hahnenfuss	-
<i>Ranunculus montanus</i>	Renoncule des montagnes	Berg-Hahnenfuss	Ranuncolo montano
<i>Ranunculus tuberosus</i>	Renoncule des bois	Knolliger Hain-Hahnenfuss	-
<i>Ranunculus tuberosus</i>	Renoncule des bois	Hain-Hahnenfuss	Ranuncolo dei boschi
<i>Ranunculus villarsii</i>	Renoncule de Villars	Villars' Berg-Hahnenfuss	-

Species	Francais	Deutsch	Italiano
<i>Rhinanthus alectorolophus</i>	Rhinanthe velu	Zottiger Klappertopf	Cresta di gallo comune
<i>Rhinanthus glacialis</i>	Rhinanthe aristé	Grannen-Klappertopf	Cresta di gallo aristata
<i>Rubus idaeus</i>	Framboisier	Himbeere	Lampone
<i>Rubus saxatilis</i>	Ronce des rochers	Steinbeere	Rovo erbaiolo
<i>Rumex acetosa</i>	Rumex oseille	Wiesen-Sauerampfer	Romice acetosa
<i>Rumex alpestris</i>	Rumex alpestre	Berg-Sauerampfer	Romice di montagna
<i>Sagina apetala</i>	Sagine sans pétales	Kronblattloses Mastkraut	Sagina senza petali
<i>Salvia pratensis subsp. pratensis</i>	-	-	-
<i>Sambucus racemosa</i>	Sureau à grappes	Roter Holunder	Sambuco rosso
<i>Sanguisorba minor subsp. minor</i>	Petite pimprenelle	Gewöhnlicher Kleiner Wiesenknopf	-
<i>Scabiosa columbaria</i>	Scabieuse colombarie	Tauben-Skabiose	Vedovina selvatica
<i>Scabiosa lucida</i>	Scabieuse luisante	Glänzende Skabiose	Vedovina alpestre
<i>Sedum album</i>	Orpin blanc	Weisser Mauerpfeffer	Borracina bianca
<i>Selaginella selaginoides</i>	Sélaginelle spinuleuse	Dorniger Moosfarn	Selaginella alpina
<i>Senecio ovatus</i>	Séneçon pétiolé	Fuchs' Greiskraut	Senecione di Fuchs
<i>Sesleria caerulea</i>	Seslérie bleuâtre	Kalk-Blaugras	Sesleria comune
<i>Silene dioica</i>	Silène dioïque	Rote Waldnelke	Silene dioica
<i>Silene nutans</i>	Silène penché	Nickendes Leimkraut	Silene ciondola
<i>Silene nutans subsp. nutans</i>	Silène penché	Gewöhnliches Nickendes Leimkraut	-
<i>Silene vulgaris</i>	Silène enflé	Klatschnelke	Silene rigonfia
<i>Silene vulgaris subsp. vulgaris</i>	Silène enflé	Gewöhnliche Klatschnelke	-
<i>Soldanella alpina</i>	Soldanelle des Alpes	Grosses Alpenglöckchen	Soldanella comune
<i>Solidago virgaurea</i>	Solidage verge d'or	Echte Goldrute	Verga d'oro comune
<i>Sorbus aria</i>	Alisier blanc	Echter Mehlbeerbaum	Sorbo montano
<i>Sorbus aucuparia</i>	Sorbier des oiseleurs	Vogelbeerbaum	Sorbo degli uccellatori
<i>Sorbus chamaemespilus</i>	Sorbier des Alpes	Zwergmispel	Sorbo alpino
<i>Stachys alpina</i>	Epiaire des Alpes	Alpen-Ziest	Stregona alpina
<i>Stellaria graminea</i>	Stellaire graminée	Gras-Sternmiere	Centocchio gramignola
<i>Taraxacum officinale</i>	Pissenlit officinal	Gewöhnlicher Löwenzahn	Tarassaco comune
<i>Teucrium chamaedrys</i>	Germandrée commune	Edel-Gamander	Camedrio comune
<i>Thalictrum aquilegifolium</i>	Pigamon à feuilles d'ancolie	Akeleiblättrige Wiesenraute	Pigamo colombino
<i>Thesium alpinum</i>	Thésium des Alpes	Alpen-Bergflachs	Linaiola alpina
<i>Thesium pyrenaicum</i>	Thésium des Pyrénées	Pyrenäen-Bergflachs	Linaiola pirenaica
<i>Thymus praecox subsp. polytrichus</i>	Thym à pilosité variable	Gebirgs-Feld-Thymian	-
<i>Thymus serpyllum</i>	Thym serpolet	Feld-Thymian	Timo comune
<i>Tofieldia calyculata</i>	Tofieldie à calicule	Kelch-Simsenlilie	Taiola comune
<i>Tragopogon pratensis</i>	Salsifis des prés	Wiesen-Bocksbart	Barba di becco pratense
<i>Tragopogon pratensis subsp. orientalis</i>	Salsifis d'orient	Östlicher Wiesen-Bocksbart	-
<i>Traunsteinera globosa</i>	Orchis globuleux	Kugelorchis	Orchide dei pascoli
<i>Trifolium montanum</i>	Trèfle des montagnes	Berg-Klee	Trifoglio montano

Species	Français	Deutsch	Italiano
<i>Trifolium pratense</i>	Trèfle des prés	Rot-Klee	Trifoglio pratense
<i>Trifolium pratense subsp. pratense</i>	Trèfle des prés	Gewöhnlicher Rot-Klee	-
<i>Trifolium repens</i>	Trèfle rampant	Kriechender Klee	Trifoglio bianco
<i>Trifolium repens subsp. repens</i>	-	-	-
<i>Trisetum flavescens</i>	Avoine dorée	Wiesen-Goldhafer	Gramigna bionda
<i>Trollius europaeus</i>	Trolle d'Europe	Europäische Trollblume	Botton d'oro
<i>Tussilago farfara</i>	Tussilage	Huflattich	Tossilagine comune
<i>Urtica dioica</i>	Ortie dioïque	Grosse Brennnessel	Ortica comune
<i>Vaccinium myrtillus</i>	Myrtille	Heidelbeere	Mirtillo nero
<i>Valeriana montana</i>	Valériane des montagnes	Berg-Baldrian	Valeriana montana
<i>Valeriana officinalis</i>	Valériane officinale	Arznei-Baldrian	Valeriana comune
<i>Valeriana tripteris</i>	Valériane triséquée	Dreiblatt-Baldrian	Valeriana trifogliata
<i>Veratrum album</i>	Vératre commun	Gemeiner Germer	Veratro comune
<i>Veratrum album subsp. lobelianum</i>	Vératre commun	Grünlicher Germer	-
<i>Veronica arvensis</i>	Véronique des champs	Feld-Ehrenpreis	Veronica dei campi
<i>Veronica chamaedrys</i>	Véronique commune	Gamander-Ehrenpreis	Veronica comune
<i>Veronica chamaedrys subsp. chamaedrys</i>	-	-	-
<i>Veronica officinalis</i>	Véronique officinale	Echter Ehrenpreis	Veronica medicinale
<i>Veronica urticifolia</i>	Véronique à feuilles d'ortie	Nessel-Ehrenpreis	Veronica della faggete
<i>Vicia cracca subsp. cracca</i>	Vesce cracca	Gewöhnliche Vogel-Wicke	-
<i>Viola alba</i>	Violette blanche	Weisses Veilchen	Viola bianca
<i>Viola biflora</i>	Violette à deux fleurs	Gelbes Berg-Veilchen	Viola montana gialla
<i>Viola canina</i>	Violette des landes	Hunds-Veilchen	Viola selvatica
<i>Viola canina subsp. montana</i>	Violette des montagnes	Berg-Hunds-Veilchen	-
<i>Viola hirta</i>	Violette velue	Behaartes Veilchen	Viola irta
<i>Viola tricolor</i>	Pensée tricolore	Feld-Stiefmütterchen	Viola del pensiero
<i>Viola tricolor subsp. subalpina</i>	Pensée des rochers	Felsen-Stiefmütterchen	-
<i>Viola tricolor subsp. tricolor</i>	Pensée tricolore	Gewöhnliches Feld-Stiefmütterchen	-

Nota bene

Les données de cette liste d'espèces sont sans garantie. Restez critique lorsque vous recherchez des espèces et lorsque vous signalez vos observations. Et n'hésitez pas à nous écrire si vous constatez des erreurs →info@infoflora.ch. Merci de votre attention.

Version 03.2023